

J'apprends
à lire l'arabe

VOYELLES

ء = ئ -
= -

ي و ل

Voyelles courtes

ɛ = o ʌ -

≡ -

ا ب

ت ث ش ج ح خ د ذ ر ن

س ش ص ض ط ظ ع غ

ف ق ك ل م ن ه و ي

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

Voyelles courtes

fatHa ـ « a »

ء ـ *kasra* ـ « i »

ـ *Damma* ـ « ou »

ـ *soukoun* ـ « »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

fatHa ـ بـ « ba »

kasra ـ بـ « bi »

Damma ـ بـ « bou »

soukoun ـ بـ بـ بـ « babib »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	بـ

fatHa ـ بـ « ba »

kasra ـ بـ « bi »

Damma ـ بـ « bou »

soukoun ـ بـ « babib »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

fatHa ـ بـ « ba »

kasra ـ بـ « bi »

Damma ـ بـ « bou »

soukoun ـ بـ « babib »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

fatHa ـ بـ « ba »

kasra ـ بـ « bi »

Damma ـ بـ « bou »

soukoun ـ بـ « babib »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

fatHa ـ بـ « ba »

kasra ـ بـ « bi »

Damma ـ بـ « bou »

soukoun ـ بـ بـ بـ « babib□»

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

Voyelles courtes

ء =
—————

=

tanouine

tanouine-fatHa ̄ — « ane »

tanouine-kasra ̄ ̄ — « ine »

tanouine-Damma ̄ / ̄ — « ouné »

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

Voyelles courtes

Mots indéterminés

ء =
—

un chien - كَلْب « kalboune »

=

une porte - بَاب « bâboune »

tanouine

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب
ا	alif	ـ	ـ	ـ

Voyelles courtes

Le tanouine-fatHa est suivi d'un alif

28

三

tanouine

Je veux un chien

أَلْيَدْ كَلْبَا

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب
ا	alif	ـ	ـ	ـ

بَانِي

بُونے

Voyelles longues

ا - و - ي

ا

ب ت ث ج ح خ د ذ ر ن

س ش ص ض ط ظ ع غ

پ

و

ف ق ک ل م ن ه و

fatHa ﴿

kasra ܍

Damma ܏

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ا	alif	ܲ	ܲ	ا
ي	ya	ܴ	ܴ	ي
و	waw	ܹ	ܹ	و

fatHa ﴿

kasra ܍

Damma ܏

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ا	alif	݂	݂	ا
ي	ya	ݍ	ݍ	ي
و	waw	݁	݁	و
ب	ba	݁	݁	ب

fatHa ﴿

kasra ܍

Damma ܎

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ا	alif	݂	݂	ا
ي	ya	ݍ	ݍ	ي
و	waw	݁	݁	و
ب	ba	ݐ	ݐ	ب

بُو

« boû »

بِي

« bî »

بَا

« bâ »

imâla

fatHa ؎

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

fatHa ؎

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

بـ

ba bë

|

alif èlif

imâla

a → è

diminution
adoucissement

Liaisons et longueurs

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	بـ	ـب

ببب

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

ببب

Lettre	Nom	Fin	Milieu	Début
ب	ba	ب	ب	ب

ب ب ب

باب

وَمَا خَالَطَ الصَّفُو فِيهَا كَمْدُر
وَمَا قَصَرَتْ بَعْضُ ذَالِي الْقَصْر
وَلَا مَوْعِدٌ يَبْيَنُنَا يَنْتَظِر
سَرْوَرًا بَنْيَلَ الْمَنْيَ وَالْوَطَر
وَيَا عَيْنَ تَدْرِينَ مَنْ قَدْ حَضَر
فَقَدْ حَلَّ فِي الْأَرْضِ عَنْدِي الْقَبْر
وَيَا هَبَّا هَبَّا قَفْ يَا سَحَر
وَطَالَ الْحَدِيثُ وَطَابَ السَّهْرُ
فَاصْبَرْ عَنْدَ النَّسِيمِ لِلثَّبَر

رَعَا أَهْ لَيْلَةً وَصَلَ حَلَّتْ
أَنْ بَغْتَةً وَمَضَتْ سَرْعَةً
بِغَيْرِ احْتِيَالٍ وَلَا كَلْفَةً
فَقَلَتْ وَقَدْ كَادَ قَلْبِي يَطِير
إِيَا قَلْبٍ تَعْرَفُ مَنْ قَدْ أَتَى
وَيَا قَرَرَ الْأَفْقَ عَدَ رَاجِعًا
وَيَا لَيْلَتِي هَكَذَا هَكَذَا
وَكَانَتْ كَمَا اهْتَمَى لِلَّيْلَةَ
خَلَوْنَا وَمَا يَبْيَنُنَا ثَالِتْ